

DCA-2 Liquid

Fiche de Données de Sécurité

Selon la norme sur la communication de risques (Hazard Communication Standard, CRF29 1910.1200) HazCom 2012 et selon le Règlement sur les produits dangereux (RPD) du SIMDUT 2015

Date d'émission: 08/31/2017 Date de révision: 06/24/2020 Version: 2.0

SECTION 1: Identification

1.1. Identification

Forme du produit : Mélange
Nom du produit : DCA-2 Liquid
Code du produit : DCA30L, DCA30LX, DCA35L, DCA35LX, DCA40L, DCA40LX, DCA45L, DCA50L

1.2. Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

Utilisation recommandée : Additif liquide refroidissant supplémentaire

1.3. Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

Fabricant

Cummins Filtration
1200 Fleetguard Road
Cookeville, TN 38506 - USA
T 1-800-22-FILTER (1-800-223-4583)

Distributeur

Cummins Western Canada
Canadian Distributor
11751 181 St.
Edmonton, AB T5S 2K5 - Canada
T 1-780-455-2151

1.4. Numéro d'appel d'urgence

Numéro d'urgence : Chemtrec 1-800-424-9300 (Dans la zone continentale des États-Unis)
Chemtrec 703-527-3887 (À l'extérieur des États-Unis).

SECTION 2: Identification des dangers

2.1. Classification de la substance ou du mélange

Classification GHS

Acute Tox. 4 (Voie orale)
Skin Irrit. 2
Eye Irrit. 2A
Skin Sens. 1
Repr. 1B

2.2. Éléments d'étiquetage

Étiquetage GHS

Pictogrammes de danger (GHS) :



GHS07

GHS08

Mention d'avertissement (GHS) :

Danger

Mentions de danger (GHS) :

Nocif en cas d'ingestion. Provoque une irritation cutanée. Peut provoquer une allergie cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut nuire à la fertilité ou au fœtus

Conseils de prudence (GHS) :

Se procurer les instructions avant utilisation. Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité. Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. Se laver les mains, les avant-bras et le visage soigneusement après manipulation. Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit. Les vêtements de travail contaminés ne devraient pas sortir du lieu de travail. Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. En cas d'ingestion: Appeler un centre antipoison ou un médecin en cas de malaise. Rincer la bouche. En cas de contact avec la peau: Laver abondamment à l'eau. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: Consulter un médecin. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste: Consulter un médecin. En cas d'exposition prouvée ou suspectée: consulter un médecin. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation. Garder sous clef. Éliminer le contenu/réceptacle dans un centre de collecte de déchets dangereux ou spéciaux, conformément à la réglementation locale, régionale, nationale et/ou internationale

DCA-2 Liquid

Fiche de Données de Sécurité

Selon la norme sur la communication de risques (Hazard Communication Standard, CRF29 1910.1200) HazCom 2012 et selon le Règlement sur les produits dangereux (RPD) du SIMDUT 2015

2.3. Autres dangers

Pas d'informations complémentaires disponibles

2.4. Toxicité aiguë inconnue

Not applicable

SECTION 3: Composition/information sur les ingrédients

3.1. Substances

Non applicable

3.2. Mélanges

Nom	Identificateur de produit	%
Nitrite de sodium	(n° CAS) 7632-00-0	1 – 5
Tétraborate de disodium anhydre	(n° CAS) 1330-43-4	1 – 5
Nitrate de sodium	(n° CAS) 7631-99-4	1 – 5
Métasilicate de disodium	(n° CAS) 6834-92-0	1 – <5
Sulfure de sodium et de benzothiazol-2-yle	(n° CAS) 2492-26-4	0.5 – 1.5

*Nom chimique, numéro CAS et/ou la concentration exacte ont été tenus au secret commercial

SECTION 4: Premiers soins

4.1. Description des premiers secours

- Premiers soins après inhalation : S'il y a difficulté à respirer, transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut confortablement respirer. Consulter un médecin en cas de malaise.
- Premiers soins après contact avec la peau : EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment Eau. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: Consulter un médecin.
- Premiers soins après contact oculaire : EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste: Consulter un médecin.
- Premiers soins après ingestion : EN CAS D'INGESTION: Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise. Rincer la bouche. Ne pas faire vomir sans l'avis d'un médecin. Ne jamais administrer quelque chose par la bouche à une personne inconsciente.

4.2. Principaux symptômes et effets, aigus et différés

- Symptômes/effets après inhalation : Peut causer une irritation des voies respiratoires.
- Symptômes/effets après contact avec la peau : Provoque une irritation cutanée. Les symptômes peuvent inclure des rougeurs, des dessèchements, une délipidation et une gerçure de la peau. Peut provoquer une allergie cutanée.
- Symptômes/effets après contact oculaire : Provoque une sévère irritation des yeux. Les symptômes peuvent inclure un inconfort ou des douleurs, un clignement excessif des paupières et une production excessive de larmes, avec une rougeur prononcée et un gonflement de la conjonctive.
- Symptômes/effets après ingestion : Nocif en cas d'ingestion. Peut provoquer une irritation de l'appareil digestif, des nausées, des vomissements et des diarrhées. Peut causer des brûlures aux niveaux de la bouche, de la gorge et de l'estomac. La surexposition à ce produit peut provoquer une méthémoglobinémie.
- Symptômes chroniques : Peut provoquer une atteinte des reins. Anémie. Peut nuire à la fertilité ou au fœtus.

4.3. Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

Des symptômes peuvent apparaître ultérieurement. En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible lui montrer l'étiquette).

SECTION 5: Mesures à prendre en cas d'incendie

5.1. Moyens d'extinction

- Moyens d'extinction appropriés : Utiliser les moyens adéquats pour combattre les incendies avoisinants.
- Agents d'extinction non appropriés : Utilisez les agent extincteurs chimiques avec prudence. Certains agents extincteurs chimiques peuvent réagir avec cette matière.

5.2. Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

- Danger d'incendie : Les produits de combustion peuvent inclure, sans s'y limiter : oxydes de carbone. Oxydes d'azote. oxydes de sodium. Oxygène. bore. Oxydes de silicium.

DCA-2 Liquid

Fiche de Données de Sécurité

Selon la norme sur la communication de risques (Hazard Communication Standard, CRF29 1910.1200) HazCom 2012 et selon le Règlement sur les produits dangereux (RPD) du SIMDUT 2015

Danger d'explosion : La chaleur peut provoquer une pressurisation et l'éclatement des conteneurs clos, propageant le feu et augmentant le risque de brûlures/blessures.

5.3. Conseils aux pompiers

Instructions de lutte contre l'incendie : Refroidir à l'eau les emballages fermés exposés au feu.
Protection en cas d'incendie : Rester en amont du vent par rapport à l'incendie. Porter un habit pare feu complet incluant un équipement de respiration (SCBA).

SECTION 6: Mesures à prendre en cas de déversement accidentel

6.1. Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

Mesures générales : Porter les vêtements protecteurs recommandés dans la section 8. Isoler la zone de danger et interdire l'accès au personnel non protégé et non autorisé.

6.1.1. Pour les non-secouristes

Pas d'informations complémentaires disponibles

6.1.2. Pour les secouristes

Pas d'informations complémentaires disponibles

6.2. Précautions pour la protection de l'environnement

Éviter la pénétration dans les égouts et les eaux potables.

6.3. Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

Pour la rétention : Contenir et/ou absorber le déversement avec une substance inerte (par ex. du sable ou de la vermiculite) puis placer ensuite dans un conteneur adapté. Ne pas laisser s'écouler dans les égouts ni dans les cours d'eau. Utiliser l'équipement de protection individuelle (EPI) approprié.
Procédés de nettoyage : Recueillir le produit répandu. Balayer ou pelleter le produit déversé et le mettre dans un récipient approprié pour élimination. Ventiler la zone.

6.4. Référence à d'autres rubriques

Pour plus d'informations, se reporter à la section 8 : "Contrôle de l'exposition-protection individuelle"

SECTION 7: Manutention et stockage

7.1. Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

Précautions à prendre pour une manipulation sans danger : Se procurer les instructions avant utilisation. Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité. Éviter le contact avec la peau et les yeux. Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. Ne pas avaler. Porter un équipement de protection individuel. Manipuler et ouvrir les conteneurs avec précaution. Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation. Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. Les conteneurs vides peuvent contenir des résidus dangereux. Tenir à l'écart des matières incompatibles.
Mesures d'hygiène : Laver les vêtements contaminés avant réutilisation. Se laver les mains après toute manipulation.

7.2. Conditions nécessaires pour assurer la sécurité du stockage, tenant compte d'éventuelles incompatibilités

Conditions de stockage : Conserver hors de la portée des enfants. Conserver fermé dans un endroit sec, frais et très bien ventilé. Tenir à l'écart des matières incompatibles. Garder sous clef.

SECTION 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

8.1. Paramètres de contrôle

Nitrite de sodium (7632-00-0)		
Non applicable		
Tétraborate de disodium anhydre (1330-43-4)		
ACGIH	ACGIH TWA (mg/m ³)	2 mg/m ³ (inhalable particulate matter (Borate compounds, inorganic))
ACGIH	ACGIH STEL (mg/m ³)	6 mg/m ³ (inhalable particulate matter (Borate compounds, inorganic))
NIOSH	NIOSH REL (TWA) (mg/m ³)	1 mg/m ³
Nitrate de sodium (7631-99-4)		
Non applicable		

DCA-2 Liquid

Fiche de Données de Sécurité

Selon la norme sur la communication de risques (Hazard Communication Standard, CRF29 1910.1200) HazCom 2012 et selon le Règlement sur les produits dangereux (RPD) du SIMDUT 2015

Métasilicate de disodium (6834-92-0)

Non applicable

Sulfure de sodium et de benzothiazol-2-yle(2492-26-4)

Non applicable

8.2. Contrôles de l'exposition

Contrôles techniques appropriés	: Assurer une bonne ventilation du poste de travail.
Protection des mains	: Porter des gants appropriés résistant aux produits chimiques.
Protection oculaire	: Porter un appareil de protection des yeux/du visage.
Protection de la peau et du corps	: Porter un vêtement de protection approprié.
Protection des voies respiratoires	: En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire approprié. Le choix de l'appareil de protection respiratoire doit être fondé sur les niveaux d'expositions prévus ou connus, les dangers du produit et les limites d'utilisation sans danger de l'appareil de protection respiratoire retenu.
Contrôle de l'exposition de l'environnement	: Éviter le rejet dans l'environnement.
Autres informations	: Produit à manipuler en suivant une bonne hygiène industrielle et des procédures de sécurité. Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit.

SECTION 9: Propriétés physiques et chimiques

9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

État physique	: Liquide
Couleur	: Bleu
Odeur	: Inodore
Seuil olfactif	: Aucune donnée disponible
pH	: 10,6 – 10,95
Point de fusion	: Aucune donnée disponible
Point de congélation	: Aucune donnée disponible
Point d'ébullition	: Aucune donnée disponible
Point d'éclair	: Aucune donnée disponible
Vitesse d'évaporation relative (acétate de butyle=1)	: Aucune donnée disponible
Inflammabilité (solide, gaz)	: Non inflammable.
Pression de la vapeur	: Aucune donnée disponible
Densité relative de la vapeur à 20 °C	: Aucune donnée disponible
Densité relative	: 1,127 – 1,157
Solubilité	: Aucune donnée disponible
Coefficient de partage n-octanol/eau	: Aucune donnée disponible
Température d'auto-inflammation	: Aucune donnée disponible
Température de décomposition	: Aucune donnée disponible
Viscosité, cinématique	: Aucune donnée disponible
Viscosité, dynamique	: Aucune donnée disponible
Limites d'explosivité	: Aucune donnée disponible
Propriétés explosives	: Aucune donnée disponible
Propriétés comburantes	: Non comburant.

9.2. Autres informations

Pas d'informations complémentaires disponibles

SECTION 10: Stabilité et réactivité

10.1. Réactivité

Pas de réaction dangereuse connue dans les conditions normales d'emploi.

10.2. Stabilité chimique

Stable dans les conditions normales.

DCA-2 Liquid

Fiche de Données de Sécurité

Selon la norme sur la communication de risques (Hazard Communication Standard, CRF29 1910.1200) HazCom 2012 et selon le Règlement sur les produits dangereux (RPD) du SIMDUT 2015

10.3. Possibilité de réactions dangereuses

Pas de réaction dangereuse connue dans les conditions normales d'emploi.

10.4. Conditions à éviter

Chaleur. Matières incompatibles.

10.5. Matières incompatibles

Acides forts. Oxydants puissants. Agents réducteurs.

10.6. Produits de décomposition dangereux

Peut inclure, sans s'y limiter : oxydes de carbone. Oxydes d'azote. oxydes de sodium. Oxygène. bore. Oxydes de silicium.

SECTION 11: Données toxicologiques

11.1. Informations sur les effets toxicologiques

Toxicité Aiguë (voie orale)	: Nocif en cas d'ingestion.
Toxicité Aiguë (voie cutanée)	: Non classé
Toxicité aiguë (inhalation)	: Non classé

ATE CA (orale)	1694,219 mg/kg de poids corporel
----------------	----------------------------------

Nitrite de sodium (7632-00-0)	
DL50 orale rat	85 mg/kg
CL50 inhalation rat	5,5 mg/l/4h

Tétraborate de disodium anhydre (1330-43-4)	
DL50 orale rat	2660 mg/kg
DL50 cutanée lapin	> 2000 mg/kg
CL50 inhalation rat	> 2 mg/m ³ (Temps d'exposition: 4 h)

Nitrate de sodium (7631-99-4)	
DL50 orale rat	1267 mg/kg
ATE CA (orale)	1267 mg/kg de poids corporel

Métasilicate de disodium (6834-92-0)	
DL50 orale rat	1153 mg/kg

Sulfure de sodium et de benzothiazol-2-yle(2492-26-4)	
DL50 orale rat	1476 mg/kg
DL50 cutanée lapin	> 7940 mg/kg
CL50 inhalation rat	> 8,2 mg/l (Temps d'exposition: 6 h)

Corrosion cutanée/irritation cutanée	: Provoque une irritation cutanée. pH: 10,6 – 10,95
Lésions oculaires graves/irritation oculaire	: Provoque une sévère irritation des yeux. pH: 10,6 – 10,95
Sensibilisation respiratoire ou cutanée	: Peut provoquer une allergie cutanée.
Mutagénicité sur les cellules germinales	: Non classé
Cancérogénicité	: Non classé
Toxicité pour la reproduction	: Peut nuire à la fertilité ou au fœtus.
Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique)	: Non classé

Métasilicate de disodium (6834-92-0)	
Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique)	Peut irriter les voies respiratoires.

Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition répétée)	: Non classé
Danger par aspiration	: Non classé
Symptômes/effets après inhalation	: Peut causer une irritation des voies respiratoires.

DCA-2 Liquid

Fiche de Données de Sécurité

Selon la norme sur la communication de risques (Hazard Communication Standard, CRF29 1910.1200) HazCom 2012 et selon le Règlement sur les produits dangereux (RPD) du SIMDUT 2015

Symptômes/effets après contact avec la peau	: Provoque une irritation cutanée. Les symptômes peuvent inclure des rougeurs, des dessèchements, une délipidation et une gerçure de la peau. Peut provoquer une allergie cutanée.
Symptômes/effets après contact oculaire	: Provoque une sévère irritation des yeux. Les symptômes peuvent inclure un inconfort ou des douleurs, un clignement excessif des paupières et une production excessive de larmes, avec une rougeur prononcée et un gonflement de la conjonctive.
Symptômes/effets après ingestion	: Nocif en cas d'ingestion. Peut provoquer une irritation de l'appareil digestif, des nausées, des vomissements et des diarrhées. Peut causer des brûlures aux niveaux de la bouche, de la gorge et de l'estomac. La surexposition à ce produit peut provoquer une méthémoglobinémie.
Symptômes chroniques	: Peut provoquer une atteinte des reins. Anémie. Peut nuire à la fertilité ou au fœtus.
Autres informations	: Voies d'exposition possibles : ingestion, inhalation, peau et yeux.

SECTION 12: Données écologiques

12.1. Toxicité

Écologie - général : Peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

Nitrite de sodium (7632-00-0)	
CL50 poisson 1	0,19 mg/l (Temps d'exposition: 96 h - Species: Oncorhynchus mykiss [flow-through])
CL50 poissons 2	0,092 – 0,13 mg/l (Temps d'exposition: 96 h - Species: Oncorhynchus mykiss [flow-through])
Tétraborate de disodium anhydre (1330-43-4)	
CL50 poisson 1	340 mg/l (Temps d'exposition: 96 h - Species: Limanda limanda)
CE50 Daphnie 1	1085 – 1402 mg/l (Temps d'exposition: 48 h - Species: Daphnia magna)
Nitrate de sodium (7631-99-4)	
CL50 poisson 1	2000 mg/l (Temps d'exposition: 96 h - Species: Lepomis macrochirus [static])
CL50 poissons 2	994,4 – 1107 mg/l (Temps d'exposition: 96 h - Species: Oncorhynchus mykiss [static])
Métrasilicate de disodium (6834-92-0)	
CL50 poisson 1	210 mg/l (Temps d'exposition: 96 h - Species: Brachydanio rerio [semi-static])
CL50 poissons 2	210 mg/l (Temps d'exposition: 96 h - Species: Brachydanio rerio)
Sulfure de sodium et de benzothiazol-2-yle(2492-26-4)	
CL50 poisson 1	0,3 – 1,1 mg/l (Temps d'exposition: 96 h - Species: Oncorhynchus mykiss [static])
CE50 Daphnie 1	1,9 – 5,1 mg/l (Temps d'exposition: 48 h - Species: Daphnia magna [Static])
CL50 poissons 2	3,8 mg/l (Temps d'exposition: 96 h - Species: Lepomis macrochirus [static])

12.2. Persistance et dégradabilité

DCA-2 Liquid	
Persistance et dégradabilité	Non établi.

12.3. Potentiel de bioaccumulation

DCA-2 Liquid	
Potentiel de bioaccumulation	Non établi.
Nitrite de sodium (7632-00-0)	
Coefficient de partage n-octanol/eau	-3,7 (à 25 °C)
Tétraborate de disodium anhydre (1330-43-4)	
BCF poissons 1	(no evidence of bioaccumulation)
Nitrate de sodium (7631-99-4)	
Coefficient de partage n-octanol/eau	-3,8 (à 25 °C)
Sulfure de sodium et de benzothiazol-2-yle(2492-26-4)	
Coefficient de partage n-octanol/eau	-0,46

12.4. Mobilité dans le sol

Pas d'informations complémentaires disponibles

12.5. Autres effets néfastes

Autres informations : Aucun autre effet connu.

DCA-2 Liquid

Fiche de Données de Sécurité

Selon la norme sur la communication de risques (Hazard Communication Standard, CRF29 1910.1200) HazCom 2012 et selon le Règlement sur les produits dangereux (RPD) du SIMDUT 2015

SECTION 13: Données sur l'élimination

13.1. Méthodes de traitement des déchets

- Recommandations relatives à l'élimination du produit ou de l'emballage : Éliminer le contenu/réceptacle dans un centre de collecte de déchets dangereux ou spéciaux, conformément à la réglementation locale, régionale, nationale et/ou internationale.
- Indications complémentaires : Les conteneurs vides peuvent contenir des résidus dangereux.

SECTION 14: Informations relatives au transport

Department of Transportation (DOT) et Transport des marchandises dangereuses (TMD)

Conformément aux exigences de DOT/TMD

Non réglementé

SECTION 15: Informations sur la réglementation

15.1. Réglementations fédérales

Tous les composants de ce produit figurent à l'inventaire de la Toxic Substances Control Act (TSCA) de l'Environmental Protection Agency des États-Unis (ou en sont exclus).

Tous les composants de ce produit figurent aux inventaires canadiens LIS (Liste intérieure des substances) et LES (Liste extérieure des substances) (ou en sont exclus).

15.2. Réglementations internationales

Pas d'informations complémentaires disponibles

15.3. Réglementations des États - É-U

California Proposition 65 - Ce produit ne contient aucune substance reconnue par l'État de Californie pour provoquer des cancers, des dommages au niveau du développement et/ou de la reproduction

SECTION 16: Autres informations

- Date de révision : 06/24/2020
- Autres informations : Aucun.
- Préparé par : Nexreg Compliance Inc.
- Préparé pour : Cummins Filtration

Indications de changement:

Mise à jour de la FDS, Classification GHS.

SDS HazCom 2012 - WHMIS 2015 (NexReg)

Clause de non-responsabilité : nous croyons que les affirmations, les informations techniques et les recommandations contenues dans la présente sont véridiques, mais elles sont données sans garantie d'aucune sorte. Les informations contenues dans ce document s'appliquent à cette substance spécifique comme fournie. Elles peuvent ne pas être valables pour cette substance si elle est utilisée en combinaison avec toute autre substance. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer de la pertinence et de l'intégralité de cette information quant à l'usage particulier qu'il en fera.